

E

NORMAS PARA EL USO SEGURO

- Leer atentamente este manual de instrucciones antes de uso del articulo conservàndolo para futuras consultas, seguir escrupulosamente estas instrucciones para no comprometer la seguridad de su hijo;
- No dejar nunca el nino sin vigilancia;
- Para evitar riesgos de incendio, no dejar nunca el articulo cerca de fuentes de calor, de aparatos eléctricos o a gas, etc.;
- Verificar regularmente los tornillos y las otras partes de plàstico;
- No utilizar otras piezas de repuesto si no son las suministradas por el fabricante o por el distribuidor;
- No utilizar el articulo si algunos elementos estàn danados o faltan;
- No colgar al articulo accesorios no suministrados por el fabricante;
- Quitar siempre la bolsita de plàstico y mantenerla lejos del alcance del nino para evitar riesgos de asfixia;
- Prestar siempre aténción pâra que todos los elementos de montaje estén bien fijados. Algunos tornillos se podrian haber aflojado y podran formar puntos de encastre o puntos donde se pueden bloquear indumentos como por ejemplo cordones, collares, cintas para chupelets etc.: esto quiere decir peligro de estranguiación;
- Bloquear siempre las ruedas con los frenos correspondientes cuando se utiliza el articulo;
- Para la limpieza habitual de las piezas revestidas da plástico, utilizar una esponja con agua caliente y jabon. Mantener siempre bien secas las partes metálicas;
- La edad máxima aconsejada para utilizar el articulo es de aproximadamente 12 meses;
- Utilizar siempre los dos seguros se bloqueo presentes en el estante.

CONSEJOS DE MANTENIMIENTO:

Controlar periódicamente el articulo para verificar la existencia de roturas, piezas faltantes o dañadas y en dicho caso no utilizarlo. Mantener secas las partes de metal para evitar que se forme óxido.

Rif. Art. 068 – 076 – 157 – 077
Produit par:
Primi Sogni srl – Telgate – BG – Italia.

CARTA DE GARANTIA

- El artículo descrito tiene una garantía según la ley vigente a partir de la fecha de compra, contra cualquier defecto de materiales, montaje o fabricación.
- Si defecta cualquier defecto durante el periodo de garantía, el artículo deberá ser devuelto al establecimiento donde se compró, acompañado del ticket de compra, la garantía sellada y una nota con el defecto observado.
- Los derechos del titular de la garantía comprenden la reparatión o el reemplazo de partes defectuosas y en especial :
    1. la reparación totalmente gratuita de los defectos originarios y de los daños y perjuicios por ellos ocasionados ;
    2. en los supuestos en que la reparación efectuada no fuera satistactoria y el objecto no reviestese las condiciones óptimas para cumplir el uso para el que estuviese destinado, el titular de la garantía tendrá derecho a la sustitución del artículo adquirido por otro de idénticas características o a la devolución del precio pagado.
- Si el artículo cubierto por esta garantía ha sido modificado o reparado por personas no autorizadas o el defecto es debido a un mal uso, esta garantía quedará automáticamente anulada.
- La falta de manutención determina la pérdida de la garantía.



Via I° Maggio, 2/4 - 24060 Telgate - Bergamo
Tel. 0039 035 831271 – fax 0039 035 833369
info@primisogni.com - **www.primisogni.com**

distribuito da / distributed by / distribue par / distribuido por

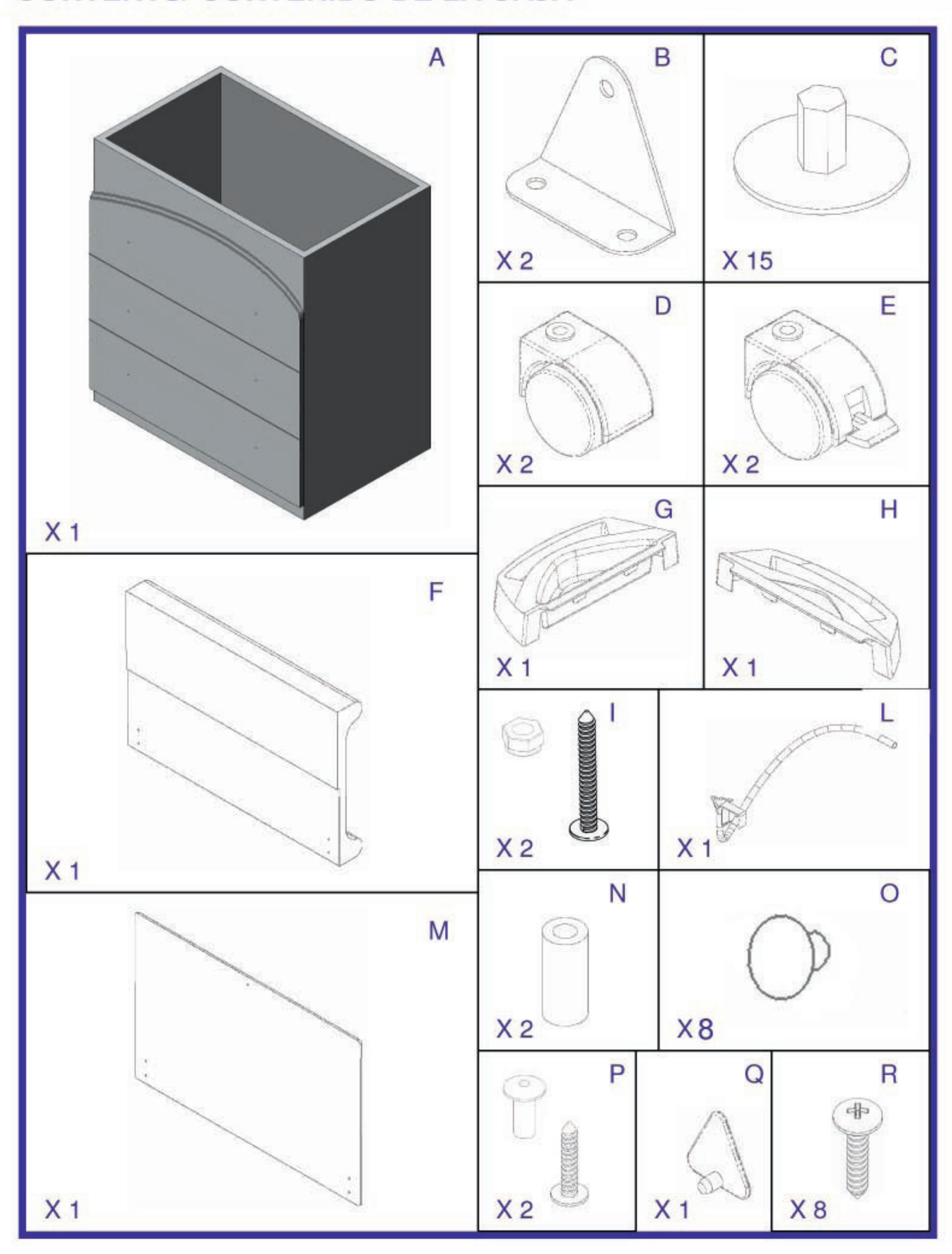




CASSETTIERA/FASCIATOIO TRENDY

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
INSTRUCTION D'UTILISATION
INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE

COMPONENTI/ CONTENU/ CONTENTS/ CONTENIDO DE LA CAJA



MESURES DE SÉCURITÉ D'UTILISATION

- Lisez attentivement ce livret d'instructions avant toute utilisation de l'article, conservez-le en cas de besoin à l'avenir. Suivez scrupuleusement ces instructions pour ne pas compromettre la sécurité de votre enfant;

AVERTISSEMENT

- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance;
- Pour éviter tout risque d'incendie, ne laissez jamais l'article dans le voisinage de sources de chaleur, appareils électriques, a gaz etc.;
- Contrôlez régulièrement les vis et les autres pièces en plastique;
- N'utilisez jamais d'autres pièces de rechange que celles fournies par le fabricant ou par le distributeur;
- Ne vous servez jamais de l'article quand certains éléments sont abîmes ou manquants;
- N'appliquez jamais sur l'article des accessoires qui ne sont pas fournis par le fabricant;
- Enlevez toujours le sac en plastique et tenez-le hors de portée de l'enfant pour éviter tout risque d'étouffement;
- Veiller toujours a ce que tous les éléments de montage soient bien fixes. Certains vis pourraient être dévissées et par conséquent former des points d'encastrement ou des points ou des vêtements comme par exemple des cordonnets, colliers, attache-sucettes, etc. pourraient rester coincés. Ceci signifie danger d'étranglement;
- Bloquer toujours les roues au moyen freins lorsque vous utilisez l'article;
- Pour le nettoyage habituel des parties recouvertes en plastique, utiliser une éponge avec de l'eau chaude et du savon, par contre, pour le partie métalliques, les tenir toujours bien sèches;
- L'age maximum conseillé pour l'utilisation est de 12 mois environ ;
- Utiliser toujours les deux systèmes de blocage présents sur la table.

CONSEIL POUR L'ENTRETIEN:

Contrôlez périodiquement l'article pour vous assurer qu'il n'y ait pas des ruptures, pièces manquantes ou abîmées et si c'est le cas ne vous en servez pas.

Tenez les pièces en métal bien sèches pour éviter la formation de rouille.

Rif. Art. 068 – 076 – 157 – 077
Produit par:
Primi Sogni srl – Telgate – BG – Italia.

CERTIFICAT DE GARANTIE

- L'article décrit a une garantie selon la loi à partir de la date d'achat, pour tout défaut de matériel, montage ou fabrication.
- Si l'on découvre des défauts pendant la période de garantie, l'article devra être restitué à l'usine accompagnée du ticket, de la garantie timbrée et d'une description du défaut rencontré.
- Les droits du titulaire de la garantie comprendente la réparation ou la substitution des pièces défectueuses et en particulier:
  1. la réparation entièrement gratuite des défauts d'origine et des dommages causés par ceux-ci;
  2. dans le cas où la réparation effectuée ne serait pas satisfaisante et que l'objet ne se présenterait pas dans de bonnes conditions pour accomplir les fonctions pour lesquelles il est destiné, le titulaire de la garantie aura droit à la substitution de l'article acheté par un autre ayant les mêmes caractéristique ou à la restitution de la somme payée.
- Si l'article sous garantie ad été modifié ou réparé par des personnes non agrées ou quand le défauts est dû à un mauvais usage, cette garantie perdra automatiquement sa valeur.
- Le manque d'entretien fait cesser, la garantie.

REGULATIONS FOR SAFE USE

- Read this instruction booklet carefully before using the item and keep it in a safe place for future reference. Follow these instructions precisely in order not to compromise your baby's safety;
- Never leave baby unattended;
- To avoid risks of fire, do not leave the item close to sources of heat, electrical or gas equipment, etc,;
- Check the screws and other plastic parts regularly;
- Do not use spare parts other than those supplied by the manufacturer or by the distributor;
- Do not use the item if any of the parts are damaged or missing;
- Do not hang accessories, other than those supplied by the manufacturer, on the item;
- Always remove the plastic bag and keep out of children's reach to avoid risks of suffocation;
- Always check that all the assembly components are fastened securely. Some screws may become loose and could catch garments or other items such as ribbons, necklaces, dummy cords, etc. this could lead to a risk of strangulation
- Always lock the wheels in place with the brakes when using the item;
- Use a sponge with hot water and soap to clean the parts covered in plastic. The metal parts, on the contrary, must be kept dry;
- The maximum recommended age for use of the product is up to about 12 months;
- Always use the two locking systems provided on the shelf.

MAINTENANCE ADVICE:

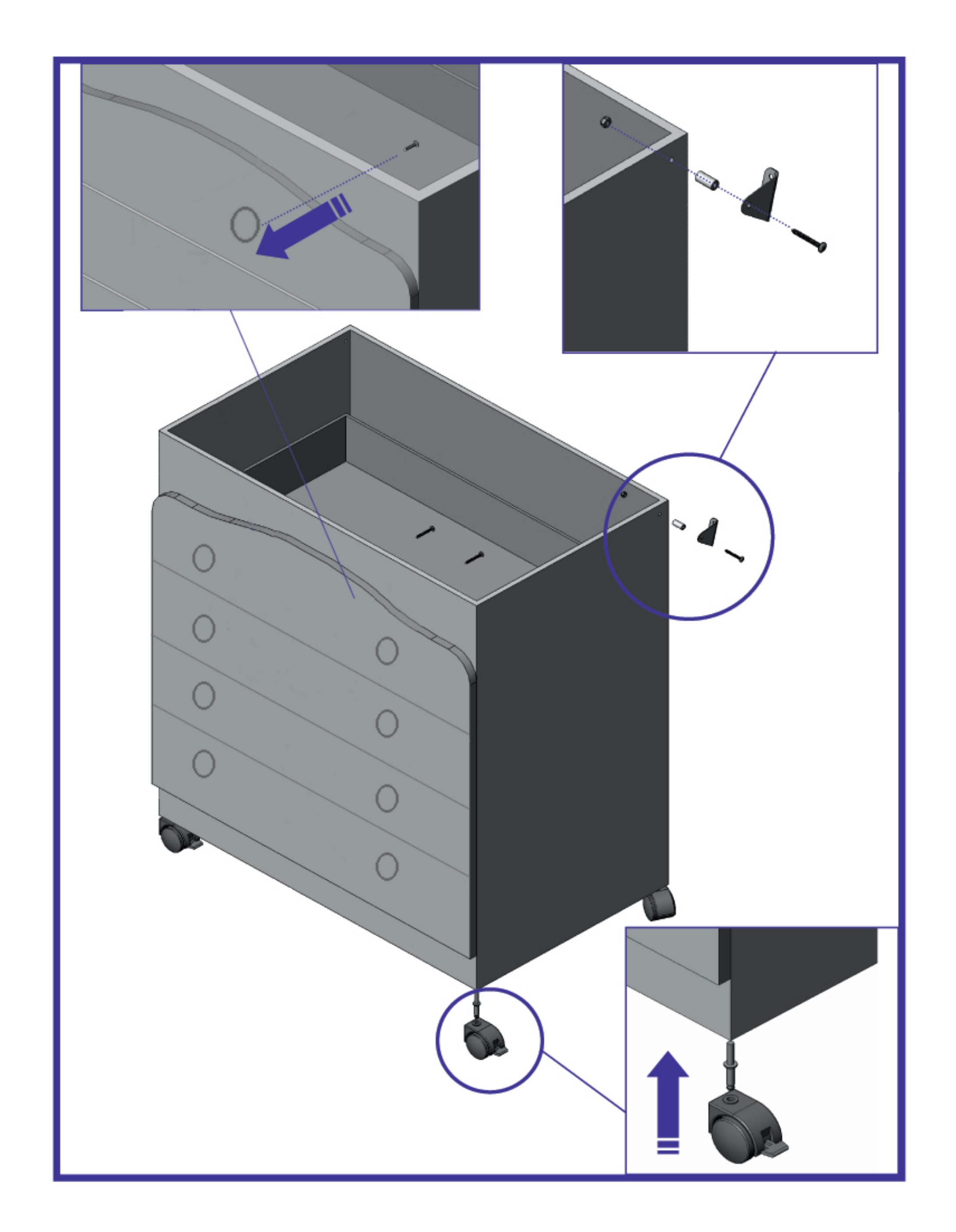
Check the item periodically for breakages and missing or damaged parts. If the seat is not in perfect condition, do not use it.

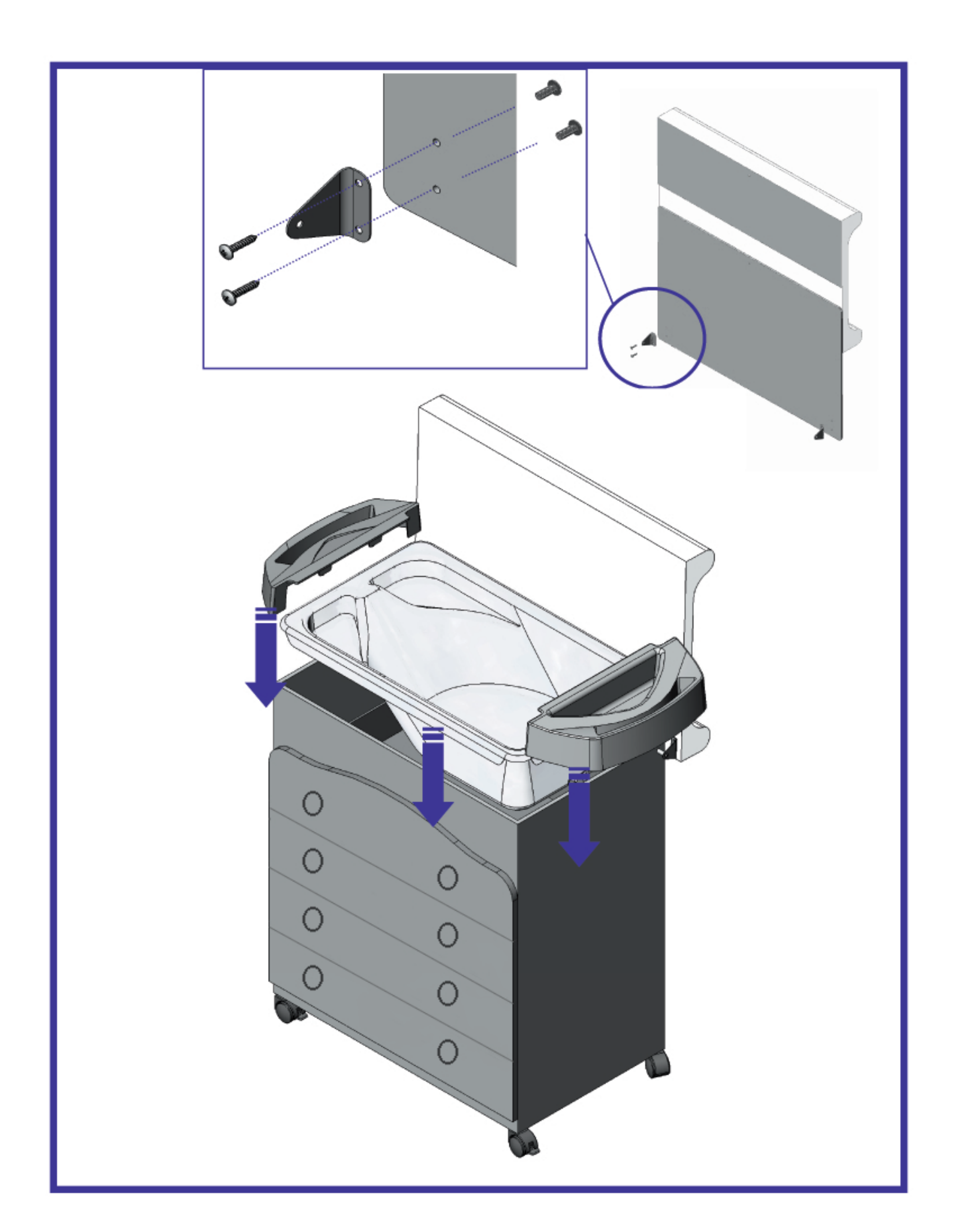
Keep the metal parts dry to prevent the formation of rust.

Rif. Art. 068 – 076 – 157 – 077
Produced by:
Primi Sogni srl – Telgate – BG – Italia.

GUARANTEE CARD

- The described article has a six-month guarantee period against any defect in the materials, assembly or manufacture, beginning on the purchase date.
- If any defect is detected during the guarantee period, the article should de returned to wherever it was bought, together with the purchase receipt, the stamped guarantee and a note with a brief explanation of the observed defect.
- The right of the guarantee holder consist of the repair or replacement of the defective parts, and in particular:
  1. the completely free repair of any defects, together with any damages and losses caused by them;
  2. in a situation whereby the repair that is carried out is unsatisfactory and the article does not meet the optimum conditions required to comply with its intended use, the guarantee holder shall have the right to have the original defective article replaced by another having identical specifications or the return of the amount paid.
- If the article has been modified in any way or repaired by unauthorised persons, or the defect has been caused by incorrect usage, then this guarantee shall be automatically cancelled.
- A lack of maintenance may lead to a loss of guarantee.





NORME DI UTILIZZO IN SICUREZZA

- Leggere attentamente questo libretto di istruzioni prima dell'utilizzo dell'articolo conservandolo per future necessità di consultazione, seguite scrupolosamente queste istruzioni per non compromettere la sicurezza del vostro bambino;
- Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza;
- Per evitare rischi di incendio non lasciare mai l'articolo nelle vicinanze di fonti di calore, apparecchi elettrici, a gas ecc.;
- Verificare regolarmente le viti e le altri parti in plastica;
- Non utilizzare altri pezzi di ricambio se non quelli forniti dal fabbricante o dal distributore;
- Non utilizzare l'articolo se certi elementi risultano danneggiati o mancanti;
- Non appendere all'articolo accessori non forniti dal costruttore;
- Togliere sempre il sacchetto in plastica e tenere lontano dalla portata del bambino per evitare rischi di soffocamento;
- Fare sempre attenzione che tutti gli elementi di montaggio siano fissati bene. Alcune viti potrebbero essersi allentate e perciò formare dei punti di incastro o punti nei quali possono bloccarsi indumenti come ad esempio cordoncini, collane, nastrini per ciuccio, ecc.: ciò vuol dire pericolo di strangolamento;
- Bloccare sempre le ruote con i relativi freni quando viene utilizzato l'articolo;
- Per la pulizia abituale dei pezzi rivestiti in plastica utilizzare una spugna con acqua calda e sapone e tenere invece sempre ben asciutte le parti in metallo.
- L'età massima consigliata per l'utilizzo è fino a 12 mesi circa;
- Utilizzare sempre i due sistemi di bloccaggio presenti sul ripiano.

CONSIGLI DI MANTENIMENTO:

- **Controllare periodicamente l'articolo per verificare rotture, parti mancanti o danneggiate ed in tal caso non utilizzarlo.**
- **Tenere asciutte le parti in metallo per evitare il formarsi di ruggine.**

Rif. Art. 068 – 076 – 157 – 077
Prodotto da:
Primi Sogni srl – Telgate – BG – Italia.

CERTIFICATO DI GARANZIA

- L'articolo descritto ha garanzia a norma di legge di 6 mesi a partire dalla data d'acquisto, contro qualsiasi difetto dei materiali, montaggio o fabbricazione.
- Se si riscontra qualche difetto durante il periodo di garanzia, l'articolo dovrà essere restituito al negozio dove è stato acquistato insieme allo scontrino, alla garanzia timbrata e a una descrizione del difetto riscontrato.
- I diritti del titolare della garanzia comprendono la riparazione o la sostituzione delle parti difettose e specialmente:
    1. la riparazione completamente gratuita dei difetti d'origine e dei danni da questi causati;
    2. supponendo che la riparazione effettuata non fosse soddisfacente e che l'oggetto non si presentasse in ottime condizioni per svolgere le funzioni alle quali è stato destinato, il titolare della garanzia avrà diritto alla sostituzione dell'articolo acquistato con un altro con caratteristiche identiche o alla restituzione dell'importo pagato.
- Se l'articolo sotto garanzia è stato modificato o riparato da persone non autorizzate o se il difetto è dovuto ad un cattivo uso, questa garanzia perderà automaticamente valore.
- La mancanza di manutenzione comporta la perdita della garanzia.